



# 中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

## 教練及舵手註冊指引

更新日期：2022年1月17日

	成為註冊教練	成為註冊舵手						
申請資格	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 總會有效個人會員</li><li>2. 持有由總會發出之各級龍舟教練證書</li><li>3. 持有有效之急救證書</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 總會有效個人會員</li><li>2. 持有由總會發出之各級龍舟舵手證書 (若申請人持有 2015 年或之前發出之證書，需同時繳交游泳測試證明書/香港拯溺總會發出之拯溺銅章證書/香港業餘游泳總會、香港游泳教練會或香港游泳教師會發出之游泳教師證書)</li><li>3. 持有有效之急救證書</li></ol>						
申請方法	請將以下資料寄交總會秘書處： <ol style="list-style-type: none"><li>1. 填妥之申請表</li><li>2. 申請費用，只接受支票或銀行入數紙(新註冊\$300/年；更新註冊\$100/年)銀行：香港上海匯豐銀行有限公司 或 "Hong Kong China Dragon Boat Association"</li><li>3. 收款人名稱：中國香港龍舟總會，戶口號碼：600-650-568-002</li><li>4. 證件相片(40mm x 50mm)</li><li>5. 香港身份證副本</li><li>6. 各級教練或舵手證書副本</li><li>7. 無性罪行紀錄聲明書</li><li>8. 有效之急救證書副本(見附件一)</li><li>9. 教練註冊適用：由總會訓練委員會三年內所舉辦之研討會/工作坊/講座證書副本(2019-2020 年度或以後發出之教練證書可獲豁免)</li><li>10. 貼上足夠郵資之回郵信封(未繳交回郵信封者，將不會郵寄制服領取證)</li></ol>							
程序	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 將以上所需文件及費用親身/電郵/郵寄繳交至總會秘書處 地址：九龍新蒲崗大有街 34 號新科技廣場 28 樓 21 室 電郵地址：hkdba@hkolympic.org</li><li>2. 秘書處將會以電郵確認通知教練/舵手成功註冊</li><li>3. 郵寄「制服領取證」或「印章領取證」將在稍後時間發出(新註冊適用)</li><li>4. 總會會在單月份於網上更新註冊教練/舵手名單</li></ol>							
備註	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 首次註冊或更新註冊(包括教練及舵手)有效期均為 1 年(有效期至該財政年度 3 月 31 日)，每年需進行更新註冊，未有連續註冊者需按新註冊處理。</li><li>2. 新註冊教練會獲發教練制服及印章，新註冊舵手會獲發舵手制服，更新註冊不會獲發制服及印章。如需購買教練/舵手制服，每件\$150；訂製教練印章，每個\$100。</li><li>3. 各級別註冊教練如在同一年度提升教練級別，只需繳交申請表格、證書副本及回郵信封，而無需繳交任何費用，註冊教練級別將獲提升，並可免費獲贈教練印章。</li><li>4. 各級別註冊舵手如在同一年度提升舵手級別，只需繳交申請表格、證書副本，而無需繳交任何費用，註冊舵手級別將獲提升。</li><li>5. 各級別註冊教練身份已包括註冊舵手資歷，如在同一年度提升舵手級別，只需繳交申請表格及證書副本，而無需繳交任何費用，註冊舵手級別將獲提升。註冊一級教練包括一級舵手資歷，註冊二級教練及註冊三級教練包括二級舵手資歷。</li><li>6. 所有由總會安排的工作，註冊教練/舵手必須穿著總會制服(左肩膀需縫上級別布章)。</li><li>7. 如遺失證書，可向秘書處申請補領，補領費用為\$100。</li><li>8. 2022-2023 年度認可延續教練註冊之課程包括：<table border="1"><tr><td>2020-2021 年度</td><td>2020 年 6 月 3-8 日 2021 年 3 月 21 日</td><td>「龍舟教練網上講座」 「網上龍舟教練工作坊 2021」</td></tr><tr><td>2021-2022 年度</td><td>2021 年 8 月 28 日 2021 年 9 月 19 日</td><td>「龍舟教練教學與評核工作坊 2021」 「淺談龍舟運動引起的損傷」</td></tr></table></li></ol>		2020-2021 年度	2020 年 6 月 3-8 日 2021 年 3 月 21 日	「龍舟教練網上講座」 「網上龍舟教練工作坊 2021」	2021-2022 年度	2021 年 8 月 28 日 2021 年 9 月 19 日	「龍舟教練教學與評核工作坊 2021」 「淺談龍舟運動引起的損傷」
2020-2021 年度	2020 年 6 月 3-8 日 2021 年 3 月 21 日	「龍舟教練網上講座」 「網上龍舟教練工作坊 2021」						
2021-2022 年度	2021 年 8 月 28 日 2021 年 9 月 19 日	「龍舟教練教學與評核工作坊 2021」 「淺談龍舟運動引起的損傷」						

中國香港龍舟總會接受以下機構發出的急救證書：

跟據《職業安全及健康規例》第 509A 章，曾受急救訓練的人須為任何以下人士：

- (i) 持有由聖約翰救傷隊、醫療輔助隊或香港紅十字會發出的急救合資格證明書的人；或
- (ii) 屬《護士註冊條例》(第 164 章)所指的註冊護士的人；或
- (iii) 已完成急救訓練課程並持有由處長認可的組織所發出的證明已完成該課程的證明書的人。

	機構	證書
1	香港聖約翰救護機構 Hong Kong St. John Ambulance	「急救證書」課程 (面授教學模式) Certificate in First Aid" Course (Face-to-face mode) (FA)
		「急救證書」課程 (混合教學模式) - 網上學習 Certificate in First Aid (Blended Mode) - Elearning (EFAT)
		壹日技巧重溫課程 One day First Aid Refresher Course (ODRC)
		半日技巧重溫課程 Half Day First Aid Refresher Course (HDRC)
2	醫療輔助隊 Auxiliary Medical Services	基本急救班 Basic First Aid
		複修急救班 Refresher First Aid
3	香港紅十字會 Hong Kong Red Cross	急救證書課程 Standard First Aid Certificate Course
		急救證書課程 (結合式教學) Standard First Aid Certificate Course (Blended Learning)
		急救證書重溫課程 Standard First Aid Certificate Refresher Course
4	醫管局急症科訓練中心 Ruttonjee Hospital and Tang Shiu Kin Hospital A&E Training Centre	實務急救證書課程 Practical First Aid Certificate Course
		實務急救證書覆修課程 Practical First Aid Certificate (Renewal) Course
5	香港專業護理學會 Hong Kong Society of Professional Medical Care	職業急救課程 Occupational First Aid Course
		職業急救覆修課程 Occupational First Aid Refresher Course
		緊急醫療應變人員課程 Emergency Medical Responder Course
6	香港潛水總會 Hong Kong Underwater Association	基本急救證書課程 Basic First Aid Certificate Course
		基本急救重溫證書課程 Refresher Basic First Aid Certificate Course
7	香港童軍總會 Scout Association of Hong Kong	急救證書課程 First Aid Certificate Course
		急救證書重溫課程 Refresher Training for First Aid Certificate Course
8	First Aid International Ltd	First Aid at Work Course
		First Aid at Work Refresher Course
9	香港拯溺總會 The Hong Kong Life Saving Society	急救證書課程 First Aid Certificate Course
		急救證書複修課程 First Aid Certificate Refresher Course
10	院前醫療專業培訓協會 Professional Pre-hospital Medical Training	急救及去顫法證書課程 First Aid and AED Certificate Course
		急救及去顫法重溫證書課程 First Aid and AED Certificate Refresher Course
11	香港消防處 Fire Services Department	Ambulance Officer Initial Training Course
		Ambulanceman/ ambulancewoman Initial Training Course
		Ambulance Officer Foundation Training Course
		Ambulanceman/ ambulancewoman Foundation Training Course
		Basic Ambulance Aid Course
Advanced Ambulance Aid Training at First Responder Level for Firefighters		
12	民眾安全服務隊 Civil Aid Service	Civil Aid Service First Aid Course
13	職業安全健康局 Occupational Safety and Health Council	合資格急救人員專業證書課程 Certificate of Competence in First-aid Course
		合資格急救人員專業證書複修課程 Certificate of Competence in Refresher First Aid Course
14	如有其他證書，請將相關文件同時交予訓練委員會批核	

## 「無性罪行紀錄聲明書」

本人（中文姓名）\_\_\_\_\_，（英文姓名）\_\_\_\_\_，

持有香港身份證號碼\_\_\_\_\_或其他國家／地區（請註明\_\_\_\_\_），

證件編號\_\_\_\_\_（註冊教練／舵手編號：L DBC），為中國香港龍舟總會教練。

本人謹此聲明：

(1) 本人(  請在適當的方格內加上「√」號 )

沒有

有 「請夾附有關資料及密封於信封內，信封面註明“致：中國香港龍舟總會（經辦人：秘書處 總經理）”」

在香港或其他地方被起訴任何在性罪行名冊中列明的與性有關的刑事罪行，或因涉嫌該等罪行而需協助警方調查。

(2) 本人明白，如我故意提供虛假或相信其內容為虛假的陳述，本人可能遭受總會紀律處罰。

(3) 本人明白，在此聲明書上所自願提供的個人資料，就本人所知均屬真確及最新資料。若上述資料有任何變更，本人在切實可行的情況下，立即向中國香港龍舟總會申報。

簽署：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

請在適當的方格內加上「√」號

\* 請刪去不適用者。